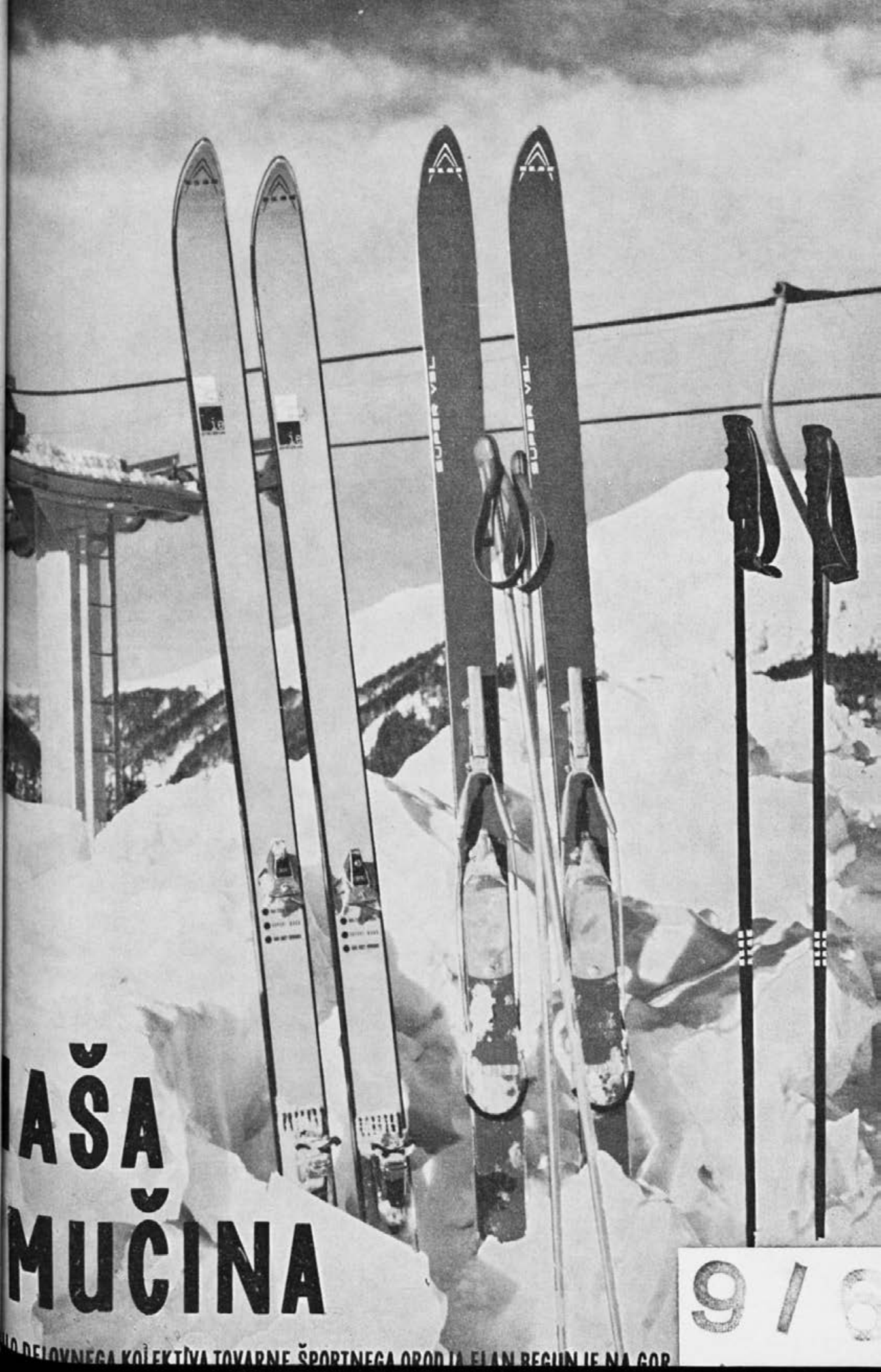




AŠA MUČINA

9 / 6

NO DELOVNEGA KOLEKTIVA TOVARNE ŠPORTNEGA OPORUJA ELAN REGION JE NA GOR

IZDAJA: Upravni odbor

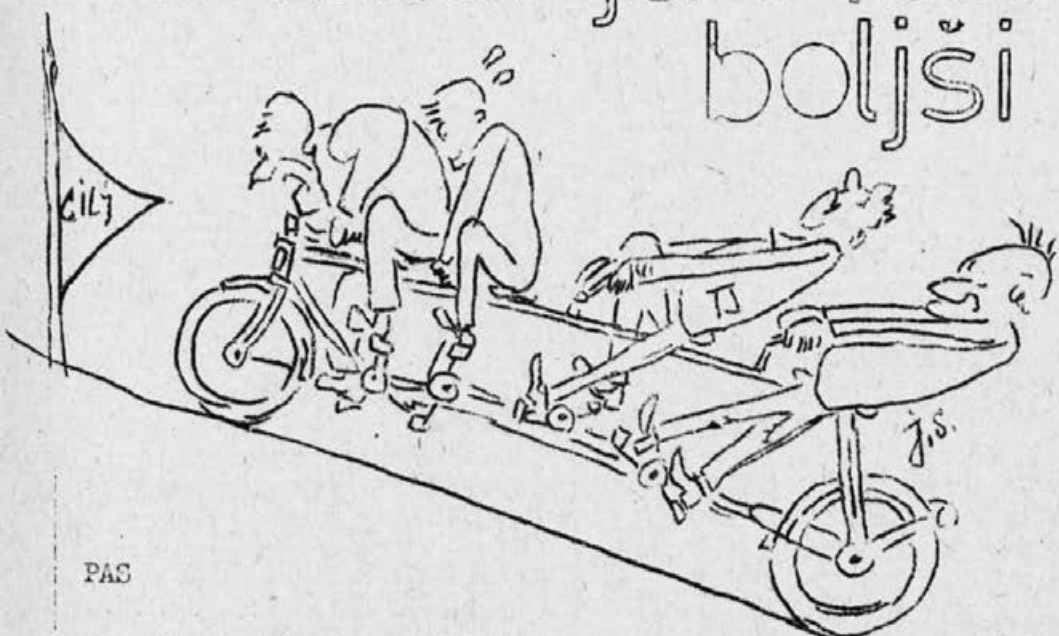
UREJA: Uredniški odbor

UREDNIK: Slavko Knafelj

Izhaja mesečno v 750 izvodih

Samo za interno uporabo!

rezultati jan.-feb. - boljši !



PAS

Uspehi, doseženi v prvih dveh mesecih letošnjega leta, primerjani z istoinenskim obdobjem lanskega leta, so v večini primerov dosegli ali celo presegli pričakovano višino. Vrednost izvršene proizvodnje je za 47 % večja od lanske. Manj je vplivala povečana proizvodnost dela in izboljšana struktura proizvodov (posebno smuči), na drugi strani pa je k povečani proizvodnji pripomoglo za 8,4 % povečanje povprečnega števila zaposlenih, kakor tudi delna sprememba cen izdelkov.

Indeks celotne pr. j. je 96 v primerjavi z letom 1969. Razmeroma močno povečanje prodaje je bilo na domačem tržišču, katera je za 25 % večja od lanskega istoinenskega obdobja, medtem ko je izvoz nizok.

Celotni stroški proizvodnje v poročanem obdobju ne kažejo posebnih odstopanj, opaziti pa je tendenco rasti stroškov izdelavnega materiala.

Gibanje celotnih zalog, to je materiala, gotovih izdelkov in nedovršene proizvodnje, je normalno, odnosno zadovoljivo, saj so zadnje (zaloge nedovršene proizvodnje) celo nižje od lanskih.

V dvanesečnem obdobju letošnjega leta so znašali povprečni mesečni izplačani neto osebni dohodki na zaposlenega 1.076,40 din, kar je za 8,8 % več kot lani v istem obdobju.

1. PROIZVODNJA jan., feb.
index
1970/1969

11 Fizični obseg proiz.

a) smuči	122,6
- lesene	134,3
- plastika	50,0
- metal	137,3
b) smučarske palice	405,1
c) hokej palice	-
ž) sanke	-
d) čolni	131,2
e) lestve	92,2

jan., feb.
index
1970/1969

jan., feb.
index
1970/1969

12 Vrednost proiz. po PLC	146,9
a) smuči	143,1
- lesene	177,0
- plastika	135,9
- metal	142,7
b) ostali zim. šport	346,7
- smučarske palice	470,6
c) proiz. za vodni šport	100,2
- čolni	102,0
č) telovadno orodje	138,9
d) proiz. za šport. igre	263,4
e) reševalna in zaščitna sredstva	163,9
- lestve	170,5
f) ostali proizvodi	309,1
g) razno	113,3

13 Vred. proiz. po obratih	143,9
a) obrat smuči	142,8
b) splošno lesni oddelek	165,5
c) kovinski oddelek	170,0
č) sedlarsk delavnica	149,7
d) obrat plastike	99,9
e) ostalo	779,5

2. PRODAJA

21 Fakturirana prodaja	
med letom	95,7
a) domači trg	125,4
- maloprodaja	-
- za lastne potrebe	-
b) izvoz	36,1
c) izvoz v US %	43,5

3. STROŠKI

a) celotni str. proiz.	132,5
- izdelavni material	142,2
- bto OD	117,2
- ostali spl. stroški	129,1
b) nabava materiala	131,4
c) poraba materiala	147,3

4.	124,2
- zalogo materiala	127,2
- zaloge nedovrš. proiz.	95,4
- zaloge gotovih izdelk.	134,7
- dolžniki	124,9
- upniki	143,3

5. ZAPOSLJENI	
povprečno zaposlenih po seznamu	108,4

6. DELOVNE URE	
a) fond del. ur	108,4
b) plačane ure	111,4
- " manj. bol.	111,6
- izvršene ure	110,4
- redne ure	108,9
- nadure	172,6
- dopust	137,4
c) delovni dnevi	100,0

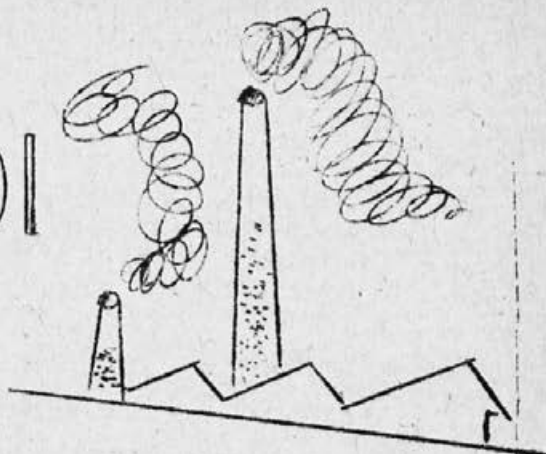
7. IZVEDENI PODATKI

1. proizvod/izvrš. ure	132,0
2. " /zaposlenega	135,5
3. izdel. mat/cel.str.x 100	107,4
4. bto OD/cel. str. x 100	33,3
5. splaš.str./cel.str. x 100	97,7
6. zaloge mat/ " " " 1	32,4
7. zal.nedov/obrat.sr. x 100	77,2
8. zal.got.iz/obrat.sr.x 100	103,4
9. dolžniki/upniki	85,4
10. nadure/zaposlenega	159,3
11. fond ur/zaposlenega	100,0
12. fond ur za izračun OD	100,0
13. ntto OD na plašč. ure	103,3
14. povp.mes.izpl.ntto OD/sap	106,8



OD IN SKLADI

(Interne informacije št. 25/VII)



MED INTERESI POSAMEZNIKOV, DELOVNIH KOLEKTIVOV IN DRUŽBE JE ZVEZA

Ljudje se zadržujejo v delovni kolektivi in ekonomskim interesom: v skupnem delu si hočejo zagotoviti svoj obstoj. Kot blagovni proizvajalec se mora na trgu uveljaviti celoten kolektiv. Od tod tudi hotenje posameznikov, da bi proizvajali tisto blago, za katerega bodo na trgu dobili proti vrednost. Torej je zveza med interesi posameznikov, kolektiva in družbe. Takšen skupen interes pa zahteva še nekaj: spoznanje, da je interes za akumulacijo istovesten z željo po večjih osebnih dohodkih. Ali drugače povedano, če hočemo imeti v prihodnje višje osebne dohodke, moramo imeti sedaj zaradi njihovega prenašanja v akumulacijo nižje. Protislovje je samo navidezno. Vir nasprotij med tema dvema interesoma je tudi v tem, ker z akumulacijo ne razpolagajo tisti, ki jo ustvarjajo, marveč so jim tako ali drugače odtužuje. Kakor hitro bodo nosilci razširjene reprodukcije v celoti postali delovni kolektivi - ko bomo razvili samoupravljanje tudi na tem področju - bo, poleg drugih razlogov, tudi najemniške miselnosti manj.

Omenjene domneve podpirajo tudi nekateri naši podatki. Razčlenitev struktur samoupravnih organov in organov, ki imajo v rokah funkcije odločanj, kažejo, da v njih prevladujejo zlasti bolj izobraženi delavci. Ni naključje, da je prav med temi skupinami delavcev naj-

več tistih, ki:

1. gledajo na obstoječa razmerja v delitvi dohodka na sklade in osebne dohodke kot ustrezne sedanjim in prihodnjim potrebam in
2. menijo, da je prav med njimi manj takšnih, ki ta razmerja ocenjujejo kot nepravilna. Naj podkrepimo te trditve s podatki.

Podjetje "Gaje primerno tako za sklade kot za osebne dohodke" pravi od tistih

- z manj kot 4 razredi osnovne šole 26 %
- s štirimi razredi osnovne šole do popolne osemletke 35 %
- s poklicno šolo ali izpitom za IV ali VAV 48 %
- s strokovno šolo ali gimnazijo 50 %
- z višjo ali visoko šolo 34 %

Kaj je mogoče ugotoviti? Zlasti to, da z izobrazbo narašča sorazmeren del "konformnih", oziroma pristašev obstoječe politike. Glasovali so za tisto, kar jim sami uveljavili.

Kdo so tisti, ki bi želeli večje osebne dohodke na račun skladov?

1. Tisti, ki so v manjšem številu samoupravljalci v praktičnem pomenu besede, torej tisti, ki verjetno niso bili vprašani, kakšna delitvena razmerja predlagajo.
2. Tisti, katerih družbeno znanje in razgledanost ne zadostujeta za predvide-

(Načeljevanje na st.15)

SPREMEMBA CARIN.TARIF?

INTEGRACIJA PODJETIJ ZA ŠPORTNO PROIZVODNJO IN TRGOVINO?

Poročilo s plenuma Združenja za napredek proizvodnje in prometa s športnimi rekviziti v Ljubljani 17. februarja 1970.

Sodelovali so predstavniki:

Sport Heruc - Zagreb

Kombinat ort - Beograd

Elan - Begunje na Gorenjskem

Bosna sport - Sarajevo

Sportoprema - Ljubljana

Slovenija sport - Ljubljana

Lovac - Beograd

Centromerkur - Ljubljana

Odsoтни predstavniki:

Metel - Sarajevo

Zvezda - Zagreb

Ribomaterial - Zagreb

Predmet obravnave je bil:

1. Razdelitev dela v okviru proizvodnih podjetij - integracijski procesi
2. Skupno koriščenje trgovske mreže
3. Poročilo o delu združenja za leto 1969 in plan dela za leto 1970
4. Razno

Informacijo o rezultatih poslovanja specializiranih podjetij za proizvodnjo in promet športnih artiklov, ki jo je pripravilo Združenje, s predlogom ukrepov za začetek integracijskih procesov je obravnavala Zvezna komisija za telesno kulturo. Ta komisija je predloženi elaborat sprejela in je ocenila, da je podjetjem za proizvodnjo in promet s športnimi rekviziti treba nuditi pomoč v mejah sistemskih rešitev. V ta namen naj Združenje dostavi

listo proizvodov, za katere išče spremembe carinskih tarif, kakor tudi informacijo s predlogom o spremembah delovnega režima.

V predlogu programa za razvoj telesne kulture v Jugoslaviji za obdobje 1971 do 1980 bi bilo treba vnesti predloge za obseg in asortiment proizvodnje in prometa.

V drugem delu obravnave se je ugotovilo, da pri članih Združenja trenutno ne obstoje pogoji za fizično integracijo, temveč da člani Združenja začnejo z dogovori o medsebojnih ekonomskih odnosih v obliki poslovnega sodelovanja. Prav tako naj bi proizvodna podjetja dosegla aranžmane s trgovskimi podjetji v cilju razširitve poslovnega sodelovanja, ne pa integracije, v obliki združevanja sredstev za izboljšanje trgovske mreže, itd. Z zvezno gospodarsko zbornico bi bilo treba najti rešitev za formiranje trgovskih hiš.

Sklepi Združenja bodo pomenili tudi za Elan odločilen preokret za izboljšanje pogojev gospodarjenja.



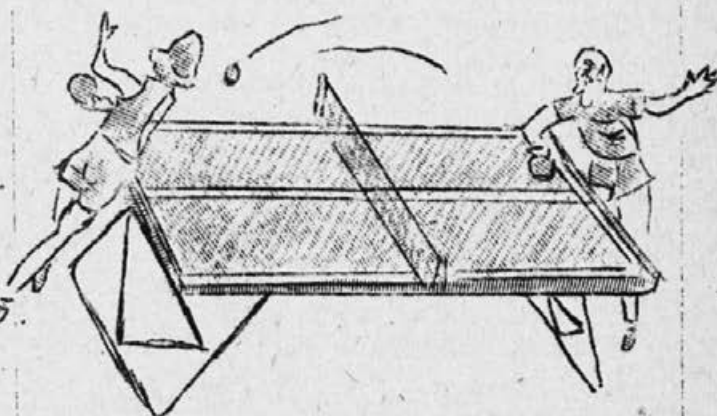
MLADINCI, MLADINKE

Brcar Ivanka
Hrovat Jana

Mladinski aktiv Elan Begunje je imel dne 23. 3. 1970 svojo redno letno konferenco. Kljub majhni udeležbi je bila konferenca izvedena. Mladinci in mladinke, ki so prisostvovali tej konferenci, so izvolili nov odbor in sprejeli program dela za leto 1970. Novi odbor up, da bodo vsi mladinci in mladinke pomagali izpolniti ta program, ki je sestavljen predvsem iz športnih tekmovanj. Vsak posamezni mladinec bi se moral zavedati, ko vstopi v naše podjetje, da s tem sprejme tudi članstvo v mladinski organizaciji. Žal pa ni tako. Vsaj tako smo videli na konferenci. Novosprejeti mladinci so namreč dobili še dodatna vabila, na konferenco jih pa vseeno ni bilo. Pa tudi naši stari člani so zelo neresni.

Vsaka organizacija, pa naj bo to mladinska, politična ali kulturna, smore res aktivno delo le s skupnimi močmi. S tem članikom vas ne mislimo prepričati, da je to delo neizvedljivo samo z nekaj člani, ampak to, da vsak mlad človek mora sodelovati v kakšni organizaciji.

Pri nas je mladine dovolj, ne vemo le, zakaj se tako malo vključuje v razne aktivne. Na konferenci smo se prepričali, da je med naše mladine že pre malo resnih ljudi in da se bomo le z veliko vlogo in uspešnim lahko dokopali do resnega aktivnega Elana.



Člani novo-izvoljenega odbora so:

1. Božič Miloš
2. Peinkicher Matevž
3. Kelih Dušan
4. Hrovat Jana
5. Prskalo Ivan
6. Cigale Ferdo
7. Zadravec Anica
8. Brcar Ivanka
9. Peinkicher Alojz

Nadzorni odbor:

1. Triplat Pavel
2. Ravnik Tatjana
3. Šlibar Marjan

Kot vidite, je novo-izvoljeni odbor sestavljen iz mladincev, ki delajo po vseh obratih naše tovarne.

Program dela mladinskega aktivnega Elana za leto 1970:

1. Tekmovanje v keglanju med tovarniškimi aktivnimi Veriga Lesce, Plamen Kropa, Iskra Otoče, Vezanine Bled, Kemična Podnart in Elan Begunje v času od 15. do 20. aprila.

2. Sodelovanje pri športnih tekmovanjih, ki jih prireja občinska konferenca v počastitev Dneva mladosti od 1. do 25. maja in sodelovanje na oddajo¹ Mladina pred mikrofonom.

3. Tradicionalna nogometna tekma Veriga : Elan konec junija.

4. Izlet mladine na Triglav - konec avgusta.

5. Sodelovanje in organiziranje zimskih športnih iger, glede na vremenske razmere.

6. Organiziranje seminarjev in predavanj po željah mladincev in mladink. Ti seminarji naj bi bili naslednji: planiranje proizvodnje, zaključni račun, nova gradnja.

7. Ogled naše tovarne, ko se preselimo v nove obrate.

8. Udeleževanje na prireditvah, ki jih organizirajo drugi aktivi.

9. Obisk vikend seminarjev.

Razpisi za tekmovanja bodo podani za vsako tekmovanje posebej. Kdor je zainteresiran in ima veselje do športa, naj to pove kar najbližjemu mladinskemu odborniku.

Posebne vabine k sodelovanju novospregrete mladince in mladinke.

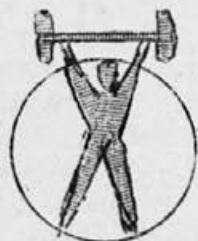
gasilci v „Savi“

Bojan Zaje

Naše gasilsko društvo vsako leto organizira strokovno ekskurzijo v eno izmed sosednjih podjetij. Namen teh

ekskurzij ni samo ogled požarne varnostnih naprav, ampak tudi zbližanje ljudi, ki se v posameznih gospodarskih organizacijah ukvarjajo z isto dejavnostjo, to je skrb za požarno varnost.

V letošnjem letu smo se odločili za ogled tovarne gumijevih izdelkov "Sava" Kranj. Ekskurzijo smo organizirali 4. 4. 1970, ko je bila pri nas prosta sobota. Ekskurzije se je udeležila večina našega članstva. Čprav je bilo ves teden vreme slabo, nam je bilo v soboto naklonjeno. Bil je krassen dan.



Z avtobusom podjetja "Transturist" smo ob 7.30 krenili iz Elana proti Kranju. Po zajtrku, ki je obsegal sendvič in "gasilski" aperitiv, smo se ob napovedani 9. uri zbrali pred podjetjem. Bili smo resnično prijetno presenečeni. Poleg poklicnega gasilca in predsednika gasilskega društva podjetja nas je ob prihodu pozdravil še varnostni inženir podjetja, predsednik sindikata in socialni delavec (psiholog). Tako smo se lahko razdelili v več skupin, s tem pa nam je bil omogočen kvalitetnejši ogled podjetja. Poleg požarno-varnostnih naprav v podjetju smo si ogledali celotni tehnološki postopek pri izdelavi gumi izdelkov, predvsem plaščev za avtomobile. Za večino udeležencev je bilo to nekaj novega in je zato ta ogled na vse napravil nepozabni vtis. Predstavnice našega gasilskega društva in obrata družbene prehrane so si pa seveda z veseljem ogledale tovarniško

menso, ki pa po izjavah predstavnikov podjetja ne kaže več potrebnih avtisoč članskega kolektiva.

Ob slovesu smo se še enkrat zahvalili predstavnikom podjetja za izkazano pozornost, ki smo je bili deležni, predsedniku gasilskega društva pa smo v spomin na srečanje izročili fotografijo našega podjetja.

Po kosilu v Kranju smo se odpeljali proti Predvoru, kjer smo si najprej ogledali jezero, ob katerem gradijo zanimive turistične objekte, nato pa krenili v Zgornje Belo in se ustavili v prijaznem gostišču. Gostišče ima dvostezno avtomatsko kegljišče, kar je bilo za ljubitelje kegljanja velik dogodek. Ob tekmovanju v kegljanju, na katerem je nastopil tudi naš najslabši spol in ob plesu se nam ure popoldneva in večera hitro minile. Ob odhodu je bilo nekaj takih, ki bi se radi ostali, toda večina je le zmagala, tako da smo bili ob 22. uri že v Begunjah. Nekateri so izlet nekoliko podaljšali pri "Jožovcu", toda v glavnem se je vse končalo tako, kot smo si vsi ob začetku izlota želeli.

poškodbe marca

Bojan Zajc

TOMAN SLAVKO - ZV ključavničar, zaposlen v oddelku remonta, je dne 6. 3. 1970 na rezkalnem stroju Wigomat hotel ugotoviti, zakaj se pri stroju širijo surljivi zvoki. Da bi do te ugotovitve prišel, je z roko kontroliral ležaj, da bi ugotovil ali

isti vibrira ali se greje. Pri tem delu je delavcu desna roka spodrsnila in je s tremi prsti zadela ob rob vrteče rezkalne glave.

VEROK: Neprimeren način kontrole.

Imenovani je v bolniškem staležu.

KRMIČAR JANEZ - VK delavec, zaposlen v oddelku TO, je dne 9. 3. 1970 na rezkalnem stroju izdeloval utore. Pri tem delu mu je obdelovanec vrgel nazaj, kateri ga je poškodoval z ostrim robom po dlani desne roke.

VEROK: Nevaren način dela.

Iz ubljenih 13 delovnih dni..

JELIČ ADOLF - VK delavec, zaposlen pri komanali, je dne 18. 3. 1970 na železniški postaji Lesce pri razkladanju vagonov pomagal pri sklapljanju kamiona in prikolice. Pri tem delu mu je priključek prikolice pritisknil desno roko.

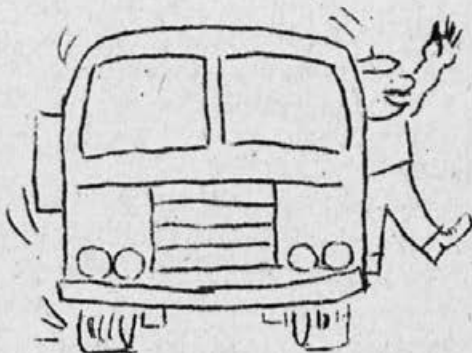
VEROK: Nevaren način dela.

Imenovani je še v bolniškem staležu.

PALOVŠNIK ALBIN - poklicni šofer, je dne 23. 3. 1970 peljal s combyjem servisno ekipo v Bohinj na pripravo proge na Voglu za filmsko snemanje. Imenovani je tudi sam pomagal pri pripravi proge, pri tem delu pa je zaradi mehkega snega padel in si poškodoval nogo (zlom prstnic).

VEROK: Novozapadli sneg - mehko snučišče.

Imenovani je še v bolniškem staležu.



KADRI

Mali Boža

marca

STANJE DELOVNE SILE KME 21. 3. 1970

V podjetju z obratom družbene prehrane je bilo skupno zaposlenih 36 delavcev, od tega:

349 moških
307 žensk

V inštitutu pa je bilo skupno zaposlenih 36 delavcev, od tega:

30 moških
8 žensk

GIPARJE DELOVNE SILE

V podjetju smo takom meseca marca sprejeli sledeče delavce:

KORČEC Rudolf - mizar, na delovno mesto mizarska dela v TO

RESMAN Pavel - delavec NK, na delovno mesto ročna mizarska dela v smučarski obrat

ZUPAN Avgust - delavec NK, na delovno mesto pomoč v razrezu v oddelku razreza lesa

TOMAŽIN Jože - avtomehanik KV, na delovno mesto remontni ključavničar v pomožnem obratu

ŠRANČ Zdenka - ekonomski tehnik SS, na delovno mesto pripravnik v tehničnem sektorju



Podjetje pa so zapustili sledeči delavci:

POTOČNIK Janez - mizar KV, zaposlen na delovnem mestu mizarska dela v telovadnem orodju - po sporazumu

DEŽMAN Anica - delavka NK, zaposlena na delovnem mestu pomožni skladiščnik v SGI - po izteku pogodbe

MEDVED Gabrijela - delavka NK, zaposlena na delovnem mestu montažna dela v smučarskem obratu - po sporazumu

TRILC Cveto - mizar KV, zaposlen na delovnem mestu mizarska dela v smučarskem obratu - v poskusni dobi

POROČIL:

Poročili so se:

POLOMČIČ Vinko - mizar v IE in
MAVRIC Marija - delavka v smučarskem obratu

ŠKOLJEC Milan - mizar v TO in
MAVRIC Jelka - delavka v smučarskem obratu

KRALJ Edi - pleskar KV v smučarskem obratu in
ČEGLJA Mojca - delavka v prodajalni Elan

(nadaljevanje na strani 15)

uspel tečaj za PK

ZA DELO NA LESNO OBDELVALNIH STROJIH

Vidic Vlasta

V preteklem mesecu je strokovna komisija, imenovana po Upravnem odboru, zaključila tečaj za pridobitev polkvalifikacije naših delavcev. Tečaj je trajal tri mesece po ustaljenem programu, to je s poučevanjem na delovnih mestih, drugi del pa na seminarju. Program za delo na strojih je bil razširjen, ker se je tehnološki proces s tovarnimi stroji v preteklem letu izpopolnil, prav tako je bila snov razširjena na pregled lastnosti sintetičnih materialov (umetno smolnih in plastičnih), kateri se uporabljajo v Elamu. Tečaj je absolviralo 46 delavcev, preizkus znanja je po opisnih ocenah sledeč:

- se odlikuje	14 delavcev
- zadovoljuje	27 delavcev
- ne zadovoljuje	4 delavci

Za eno delavko se je komisija odločila, da ji po vseh kriterijih ne more priznati polkvalifikacije kljub njeni dobri volji. Drugi štirje bodo tokom meseca s pomočjo komisije snov ponovili in bodo izpit ponovno polagali.

Izredno so snov obrabali naslednji delavci, ki jih je komisija ocenila "se odlikuje":

Gros Leopold
Slivar Marjan
Petrič Janez
Sitar Angela
Javh Tilka
Sudič Rozka
Podlipce Amalija
Bulovec Erika
Filipovič Kosa

Vilman Terezija
Pelovšnik Ivanka
Pine Albina
Košir Jože
Klavžar Angela

Iz tega sledi, da so starejši delavci učili z večjo zavzetostjo in resnostjo kot mladi in so jim lahko za vzgled, kljub temu, da imajo težje pogoje za učenje (posebno matere z otroki in lastnim gospodinjstvom).

K USPEHU JIM ČESTITAMO!

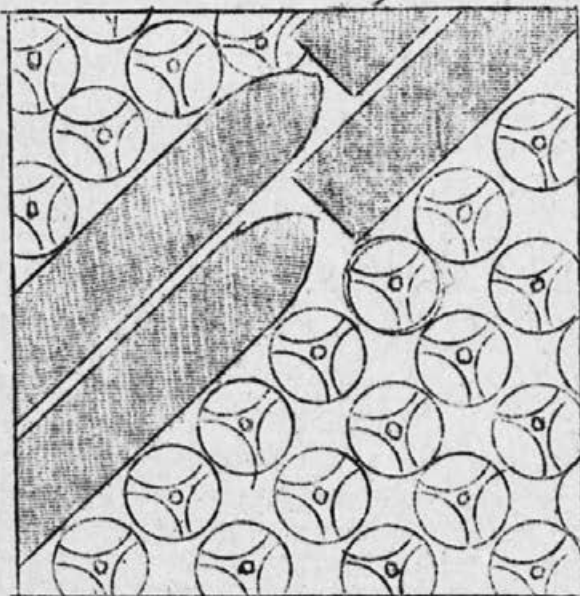


Po podatkih iz kadrovskega oddelka, je do danes opravilo že 236 nekvificiranih delavcev v podjetju izpite za polkvalifikacijo za delo na lesno obdelovalnih strojih. To predstavlja kar 1/3 celotnega števila zaposlenih.

(Op. ur.)



rezultati republ.tekmovanja lesarjev, gozdarjev in lovcev, smučarjev za leto 1970



POSREDOVATELJ je bila

Zveza inženirjev in tehnikov gozdarstva in ind. za predelavo lesa SRS

ORGANIZATOR je bilo

Društvo inženirjev in tehnikov gozdarstva in ind. za predelavo lesa Bled

IZVAJALEC je bil

Organizacijski komitee XI. republiškega tekmovanja v smučanju gozdarjev, lesarjev in lovcev

POKROVITELJ so bili

Gozdno gospodarstvo Bled
Lesno industrijsko podjetje Bled
Tovarna športnega orodja Elan
Bogunje na Gorenjskem

ZA ELAN SO PREJELI:

1. PESJAK Marjan za 3. mesto v veleslalomu tek. razred moški pokal in bronasto kolajno.
2. PRISTAVEC Nataša
DOBIDA Majda
ERENC Ivanka za 1. mesto ženske ekipne v veleslalomu pokal in zlato kolajno
3. PESJAK Marjan
BOHINC Janež
KRIVIC Jože za 3. mesto moški ekipne v veleslalomu pokal in bronasto kolajno
4. BOHINC Janež za 6. mesto v veleslalomu tekmovalni razred moški, diploma
5. AREK Anton za 4. mesto v veleslalomu moški I. starostni razred, diploma
6. PRISTAVEC Nataša za 3. - 4. mesto v veleslalomu ženski tekmovalni razred, diploma

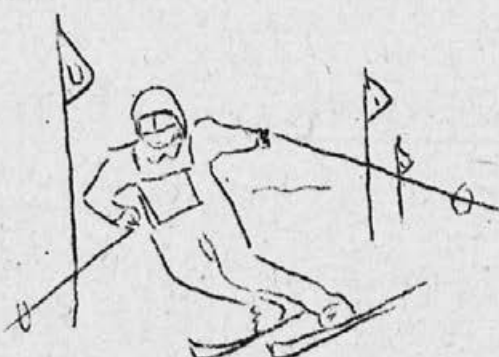
7. DOBIDA Majda za 8. mesto v veleslalomu ženski tekmovalni razred
diploma
8. VOGELNIK Andrej
POGLAČNIK Tone
DEŽMAN Jože za 5. mesto v veleslalomu moški ekipno diplome

R E Z U L T A T I :

VELESLOALOM - MOŠKI

Proga je bila dolga 1000 m z 29 vraticami

Nastopilo je 161 članov v tekmovalnem razredu:

Dosež. mesto	Startna št.	Primek in ime	Podjetje	Dosežen čas
1.	5	Lakota Peter	GG Bled	1.01.8
				
2.	83	Klinar Andrej	GG Bled	1.02.1
3.	1	Žesjak Marjan	ELAN	1.03.5
6.	46	Bohinc Janez	ELAN	1.08.4
12.	30	Vogelnik Andrej	ELAN	1.11.2
22.	98	Poglačnik Tone	ELAN	1.12.1
24.	107	Dežman Jože	ELAN	1.12.4
27.	22	Krivic Jože	ELAN	1.12.8
28.	24	Pintarič Franc	ELAN	1.12.9
40.	102	Peternel Janez	ELAN	1.15.2
41.	210	Resman Oto	ELAN	1.15.3
49.	94	Finžgar Janez	ELAN	1.16.3
88.	174	Tonejc Jože	ELAN	1.23.1

V I. starostnem razredu je nastopilo 33 tekmovalcev:

1.	21	Mulej Tinček	Lovska zveza Kranj	1.07.8
2.	19	Primožič Franc	CG Kranj	1.08.0
3.	6	Štefe Janez	Lovska zveza Kranj	1.09.3
4.	101	Arh Anton	ELAN	1.12.7

II. Starostni razred:

1.	230	Zadrevac Drago	LJK Savinja	1.26.4
2.	92	Marenčič Rajko	Lovska zveza Kranj	1.28.5
3.	151	Kranjčič Leopold	GG Maribor	2.13.3

VELESKALOM - ŽENSKO

Proga je bila dolga 300 m z 21 vraticami

Nastopilo je 24 tekmovalk

1.	4	Telar Danica	LJK Bled	0.43.5
2.	12	Škarabot Emilja	Jelovica	0.50.7
3.	9	Koropč Ivanika	LJK Logatec	0.51.0
4.	21.	Pristavec Nataša	ELAN	0.51.0
5.	23.	Dobida Majda	ELAN	0.55.2
12.	8	Brejc Milica	ELAN	0.59.4
13.	28	Krovat Jana	ELAN	1.01.3

REZULTATI EKIPNO - VELESKALOM

ŽENSKO:

1. ELAN	
Pristavec Nataša	51.0
Dobida Majda	55.2
Brejc Milica	59.4
	2.45.6
2. MESELO	2.52.0
3. Logatec	2.55.2
4. LJK Bled	2.58.6
5. GG Maribor	3.04.2

MOŠKI: nastopilo je 41 ekip

1. GG Bled	2.25.6
2. GG Slovenj Gradec	3.21.9
3. ELAN I	
Pesjak Marjan	1.03.5
Bohinc Janez	1.03.4
Krivic Jože	1.12.8
	3.24.7
4. LJK Bled I	3.35.5
5. ELAN II	
Vogelnik Andrej	1.11.2
Pogačnik Tone	1.12.1
Dožman Jože	1.12.4
	3.35.7

(Nadaljevanje na str. 15)



PLANICA-70

Miha Finžgar

MEMORIAL JANEZA POLDE

22. in 23. marca se je v Planici spet pomerilo 67 skakalcev iz 10 evropskih držav v dovolj močni konkurenci za Memorial Janeza Polde.

Ob otvoritvi se je izpod mize 90-meterske skakalnice spustilo 10 alpskih smučarjev z zastavami držav udeleženk tekmovalja. Za njimi pa še Rudi Finžgar z vencem v spomin na Janeza Polde. Vence so naši trije najboljši smučarji - tekaši poneli na njegov grob na Dovje.

Tekmovalje je otvoril Pavle Lotrič, znani jeseniški telesnokulturni delavec.

Najboljša mesta so dosegli:

- | | | |
|--------------|-------|------------------|
| 1. Smirnov | ZSSR | (smučarji Polde) |
| 2. Ivanikov | ZSSR | (smučarji Polde) |
| 3. Bachler | Avst. | (smučarji ELAN) |
| 4. Raška | ČSSR | (smučarji Polde) |
| 5. Kröll | Avst. | (smučarji ELAN) |
| 6. Štefančič | Jug. | (smučarji ELAN) |
| 7. Schwabl | Avst. | (smučarji ELAN) |

23. marca smo v tovarni Elan imeli obisk kompletne ruske reprezentance s trenerjem in vodjem ekipe. Priglasil jo je podpolkovnik tov. Sinko Braco, nekdanji državni re-

prezentant v tekih.

Zaradi kontaktov z Rusi na svetovnem prvenstvu in zdaj v Planici ter v naši tovarni lahko pričakujemo, da bodo v naslednji sezoni tudi oni skakali z našimi smučmi.

V Planici so nastopili tekmovalci naslednjih držav:

Avstrije
Madžarske
Češkoslovaške
Francije
Zah. Nemčije
Sovjetske zveze
Švice
Vzh. Nemčije
Italije
Jugoslavije

Z Elanovimi skakalnimi smučmi je skakalo 44 tekmovalcev ali 66 %

S "Popa" iz Vzh. Nemčije 13 tek. ali 23,8 %

Z "Rekord" smučmi iz Zah. Nemčije 5 tekmovalcev ali 7,5 %

S "Sokol" smučmi iz Češkoslovaške pa 2 tekmovalca ali 2,7 %.

DRŽAVNO PRVENSTVO

Državno prvenstvo v skokih za člane je bilo 20. marca 1970 na 90-meterski skakalnici v Planici.

Za naslov državnega prvaka se je borilo 36 skakalcev in od teh sta postala prvaka države za leto 1970

Mesec Marjan in

Štefančič Peter.



V Krpinju

JE BIL OČINSKO SREDNJEŠOLNO

SRABO, KO POKROVLJESIVOM
OČINSKEGA SREDNJEŠOLNEGA SVETA
RADOVLJICA

Organizacija tekmovanja je odlično
pripravil SK Elan in Partizan Begunje.
Tekmovanje je bilo posamezno in eki-
pno. Nastopilo je:

13 žensk
22 starejših članov nad 35 let
68 članov pod 35 let
skupno 103 tekmovalci ter 3 ženskih
in 16 moških ekip.

Rezultati:

1. Pri ženskah je zmagala Pristavec
Nataša Elan pred Tolar Anica
LIP Bled in Lakota Romana Hote-
li Bled. 5. Dobida Majda Elan,
11. Breje Milica in 12. Hrovat
Jana, obe Elan.

2. Med člani nad 35 let je bil pr-
vi Bohinc Janez Elan pred Voč-
novom z Bleda in Faganelom In-
kra Otoče.

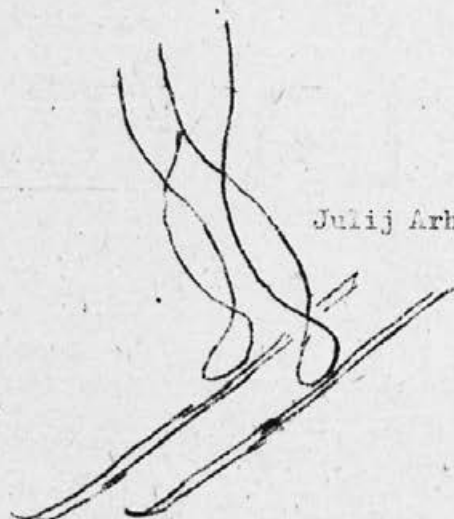
3. Pri članih pod 35 let je zmagal
Lakota Peter OB Bled pred Čupan
Mihom Sulmo Zapuže in Šmit Vi-
ton iz Verige Lesce.

Elanovi tekmovalci pa so zased-
li naslednja mesta: 4. Pesjak
Marjan, 8. Finžgar Janez, 12.
Peternel Janez, 13. Pintarič
Franc, 16. Dežman Jože, 20. Kri-
vic Jože, 25. Razman Oto, 28.
Tomejc Jože, 30. Vogelcnik Andrej
in 31. Šlibar Avgust.

Ekipne članice:

1. Hoteli Bled Lakota Romana
Dolenc Blaženka

Julij Arh



2. Elan I. Begunje
Pristavec Nataša
Dobida Majda

3. LIP Bled

4. Sulmo Zapuže

5. Alnira Radovljica

6. Elan II. Begunje

Ekipne člani:

1. Elan I. Begunje
Pesjak Marjan
Bohinc Janez
Finžgar Janez

2. Hoteli Bled Lakota Peter
Klinar Andrej
Silšč Edvard

3. Veriga Lesce

4. Elan II. Begunje

5. LIP Bled

6. Iskra Otoče

itd.

Kaker je razvidno iz rezultatov,
bera odličij za Elan ni bila slaba,
saj smo prejeli 2 zlati medalji pri

posameznikih, pokal za 2. mesto ekipno ženske, pokal za 1. mesto i ter prehodni pokal ObSS za prvo mesto moški.

Tekmovanje si je ogledalo več občinskih sindikalnih funkcionarjev in tudi predsednik sindikalnih storitvenih dejavnosti tov. Vidic Jože.

Ob zaključnem nagovoru ob razglasitvi rezultat v je predsednik ObSS poudaril namen takih tekmovanj ter spoznavanje in sodelovanje članov kulovnih kolektivov na športnem področju. Presenečen pa je bil nad brezhibno organizacijo tekmovanja ter samega vzdušja tekmovalcev. Ker je med tekmovanjem žensk posebna komisija ocenjevala lepoto tekmovalk, so razglasili tudi rezultate o izvolitvi Miss tekmovanja. Izbrana je bila Lakotova. Ona in obe spremljevalki so dobile lepe nagrade.

Dolžan sem, da se v imenu Smučarske sekcije Elan zahvalim vsem, ki so pomagali pri organizaciji ter pripravi proge, še posebno teptačen za njihovo požrtvovalno delo.



(nadaljevanje s strani 8)

ROJSTVA:

Rodili so se:

ŠMID Viktoriji - deček
VIDIC Minki - deklica
BLAŽIČ Miljani - deček

giblivi del OD

IZPRAČILO ZA MESEC MAREC 1970.

SMUČARSKA	118 %
TELOVALNO ORODJE	100 % (79 %)
KOVINSKA	111 %
SEDLARSKA	131 %
PLASTIKA	101 %
PODJETJE SKUPNO	113 %
SKUPNO LESNI	114 %

(nadaljevanje s strani 12)

DOSEŽENE TOČKE ZA PREHODNI POKAL.

Sodelovalo je 36 podjetij in ustanov	Skupaj:
1. GG Maribor	2356,29
2. LIP Bled	2152,26
3. ELAN Begunje	2010,05

(nadaljevanje s strani 3)

vanje smoternejših dolgoročnih ukrepov (in ki jim tega tudi nihče ni poskušal pojasniti).

3. Tisti, ki nimajo zavidanja vrednega življenjskega standarda, ki imajo dovolj težav s sedanjostjo in se zato niso pripravljali posebej ukvarjati s prihodnostjo.

hokej debeli-suhi: 8:8

Bojan Zajc

Ob zaključku hokejske sezone je Društvo prijateljev hokeja Jesenice in Begunj v soboto, 21. marca 1970 na igrišču HK Jesenice organiziralo zanimiv hokejski derbi. Nastopili so "Suhi" in "Debeli" člani društva v medsebojnem dvoboju. V obeh moštvih nastopa večina članov našega podjetja.

Moštvo Suhih je pripravil trener Mencinger Oto, ki je tudi predsednik Društva prijateljev hokeja. Moštvo Debelih pa je pripravil Eraznikar Ivan.

Glavna arbitra hokejskega srečanja sta bila sod. sodnika tov. Mikič Alojz in tov. Sajbic Franc. Prvorazredna senzacija je bila vsekakor prihod mednarodnega sodnika tov. Mikiča na jeseniški led. Imenovani je namreč ravno v tem času sodil odločilne tekme A skupine svetovnega prvenstva na Švedskem. Ker je prišel inkognito (neopazno), je zaradi zasledovalcev in novinarjev nosil specialni dres. Poslednosti tega dresa so bile prgante "gate", posute z različni flikicami in drugimi "odlikovanji", na glavo pa si je nadel specialno masko, da bi bil še bolj neopazen. Tudi tov. Sajbic je bil na moč resen, ker se je zavedal, kako pomembno tekmo bo vodil in se bile zato njegove izjave pred tekmo zelo skromne.

Obe moštvi sta imeli najmočnejše orožje v tretjem napadu (to je bila taktična poteza obeh trenerjev), kjer so igrala svetovno imena imena hokeja, kot Resnan Andrej, Jane Janez, Krmelj Janko, Fotočnik Vinke, Gašperin Florijan idr.

Za strah in trepet vseh napadalcev moštva Suhih sta poskrbela golmana Debelih Vrhovnik Robert (v svetu poznan kot Robi) in njegov namestnik

Katrašnik Severin. Kvaliteta tega vratarja je v tem, da s svoje velike prostornine skoraj v celoti zakrije gol. Tudi golmana Suhih tov. Mihelaš Anton (poznano ga pod imenom Miši) in njegov namestnik Hrovat Janez, nista bila od muh. Odlika teh dveh vratarjev je v tem, da imata izredno veselje do hokeja.

Po obveznem fotografiranju, izmenjavi šopkov in drugih formalnostih je špiker tov. Zajc hotel seznaniti navzočo občinstvo z zanimivimi podatki o derbiu, vendar mu to najbolje ni uspelo, ker je bil pred tekmo nekoliko "zastrupljen".

Točno ob 19.15 sta oba sodnika naznanila začetek velike tekme. Začetek je bil strahovit. Na prizorišče sta stopila oba tretja napada. Ker večina igralcev ni vedela, da na ledu tako drsi, se je začelo vsesplošno čiščenje (brisanje) ledu, s tem pa seveda veliko veselje za gledalce. Prvi so si opomogli od strahu Suhi in krenili v napad proti голу Debelih. V naj-



povoljnější situaci se je v silnem naletu znašel golgeter Suhih tov. Resman Andrej ter hotel upri-
 zoriti strahovit strel, toda udaril
 je mimo in se z nezmanjšano
 hitrostjo sam peljal proti голу.
 Vrata Robi se je navedel nevarnos-
 ti in se bliskovito vrgel iz gola
 ter tako odprl prsto pot tov. Res-
 manu v gol (seveda brez paka). Sod-
 nik tov. Sajbic seveda tega "gola"
 ni priznal. Ko sta stopila na led
 druga dva napada, je padlo na vsaki
 strani nekaj čudovitih golov, ki
 bodo ostali za občinstvo nepozabni.



Sodnika sta svoje delo opravila
 brez pripomb, razen da je tov. Mi-
 kič pokazal več strogosti. V sedmi
 minuti prve tretjine je tov. Mikič
 izključil po enega igralca na vsaki
 strani in to popolnoma upravičeno.
 Pri izvajanju "bulija" je namreč ta
 znani sodnik hotel previdno položiti
 pak na led, pri tem pa sta ga napa-
 dalca poškala s palicama po prstih.
 Tov. Mikič je skočil v zrak kot da
 bi bil na vznemeten, najprej oblihal
 boleče prste in nato energič-
 no izključil oba igralca. Po tem
 dogodku je ta priznani sodnik bolj
 prepuščal odločitve tov. Sajbicu.

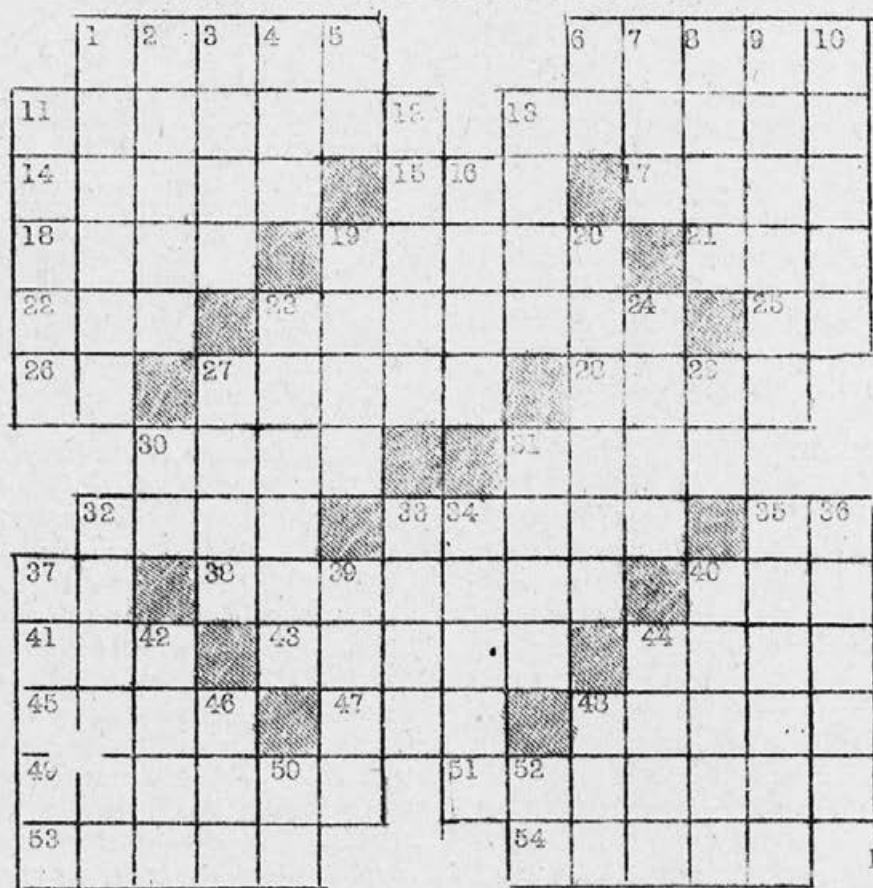
Prva tretjina se je končala neodlo-
 čeno 4 : 4. Zaradi izčrpanosti obeh
 moštev je že po tej tretjini sledi-
 la malica, in to kar na ledu. Či-
 ščenje ledu z "holbo" ni bilo po-
 trebno, ker so že igralci med tekmo
 sprati čistili. To je novost, o ka-
 teri se že začeli razmišljati hokej-
 ski strokovnjaki.

Druga tretjina se je spremenila v
 neizprosno boj za zmago. Kljub izre-
 dni obrambi obeh moštev, predvsem
 vratarjev, so goli padali z obeh
 strani. V teh kritičnih trenutkih
 se je izredno izkasal vratar Rebelih
 tov. Robi, ki je večkrat branil ne-
 obranljive strole, enkrat iz samega
 kota. Od presenečenja nad svojimi

sposobnostmi bo verjetno prvi kan-
 didat pri tradicionalnem "žogobreu"
 Suhi : Rebeli v Begunjah. Pri rezul-
 tatu 7 : 7 je tov. Robi spet poka-
 zal svojo kvaliteto in iznajdljivost.
 Napadalec Suhih je pridrsel pred njegov
 gol neoviran in gledala sta si iz
 oči v oči. Vrata Robi je bil pri-
 sebnost. Zagrabil je za stranice
 gola in s v celoti pokril z golom.
 Zadetek je bil s tem rešen, ne pa
 vratarjeva roka, ki je ostala izven
 gola. "Na pomoč!" To je bil beledi
 krik. Sodnika sta mu takoj rekla
 roko, ker je že obstajala nevarnost,
 da mu je kdo povezi. Činbolj se je
 bližala druga tretjina h kraju, tem-
 bolj so začeli igralcem početi moči.
 Rebeli so zabili še dva gola, von-
 dar jih je sodnik Mikič razveljavil.
 Svoje odločitve je ostanjelil s tem,
 da ne more pozabiti, kako ga je sbil
 na led napadalec Rebelih tov. Mel-
 cinger Borut. Zaradi hudega padca
 mu je namreč padla maska z glave, pa
 tudi sicer ga je vse bolelo, predvsem
 pa najpogostejše mesto vankoga padca.
 Pri rezultatu 8 : 8 se je zaključila
 druga tretjina in s tem tudi tekma.
 Večini igralcev je bile hokeja za to
 sezono desti, pa tudi gledalcev ni
 bilo več do sneha, ker jih zaradi
 njega že vse bolelo.

Predstavniki Društva prijateljev ho-
 keja Jesenic iz Begunj in priznani
 hokejski strokovnjaki, ki so si tekmo
 ogledali, so bili enotni, da je bil
 resnično hokejski dogodek sezone in
 sklenili, da bo ta derbi postal
 tradicionalen.

NAČRADNA KRIŽANKA



Legat Janez

VODOTVORNO:

1. rakev, 6. moško ime, 11. študent slovanskih jezikov, 13. glavno mesto Turčije, 14. moško ime, 15. podzemski hodnik, 17. kuželka, ki bo-
deče piči, 18. plovec med žitom, 19. šola brenanje ne more, 21. dal-
matinsko žensko ime, 22. mesto v Dalmaciji, 23. spreved z planarica-
ni, 25. različna soglasnika, 26. okrajšan podrečni voznik, 27. veliko pecivo, 28. vodna žival, 30. ima
je velblod (eno ali dve), 31. vija-
ga, oklujk, 32. obramba, 33. propir, 35. severnoitalijanski veletok, 37.
časovni voznik, 38. vojašnica, 40. obrtnik živilske stroke, 41. vaklik
pri bitkaborbah, 43. dohodek od na-
ložene glavnice, 44. podelitev imo-
ne, 45. daljše časovno obdobje,

47. tuje ženske ime, 48. srbsko mo-
ško ime, 49. zaposleni, kadar, 51.
otrok, ki se ni pionir, 53. bojazen,
54. sonce domače živali.

NO:

1. umetnik, pisatelj iz starejše do-
be, 2. nivo, 3. zemlja (planet, na
katerem prebivamo), 4. redka tekočina,
5. igralna karta, 6. začetnici naj-
večjega srbskega humorista, 7. organ
vida, 8. uporabljanje, 9. prebivalka
Perzije, 10. plod, 11. vez, okov,
12. krilo poslopja, 13. lepa, pros-
torna veža, 14. krogla, 15. teža ena
balaše, 16. drugo ime za Jadran,
17. glasbenik v orkestru, 18. Ver-
dijeva opera, 19. ozek kos blaga,

29. kemična oznaka za barij, 30. Gospodarsko razstavišče, 31. teles na poškodba, 32. bolečina, 33. reka, ob kateri stoji Trijeđer, 34. otroška varstvena ustanova, 35. pasja hišica, 36. mero za določanje kakovosti bencina, 37. volikan, orjak, 38. zaroček, 40. lepa možvirskata ptica, 42. hitro hlapljiva tekočina, 44. poziv, 46. eden in drugi, 48. tele, mlada kravica, 50. sosednji črki v abecedi, 52. kemična oznaka za iridij.



REŠITEV KVALIFIKACIJSKE IZ PREGLEDNE ŠTEVILKE:

VODORAVNO:

1. slovo, 6. grozd, 11. število, 12. otoman, 14. popek, 15. brk, 17. tlori, 18. etan, 19. prior, 21. ten, 22. lah, 23. travaj, 25. za, 26. ak, 27. groza, 28. beda, 30. mlad, 31. reša, 32. žleb, 33. obala, 35. lila, 37. ol, 38. kostanj, 40. kol, 41. bas, 43. javka, 44. pora, 45. ikta, 47. val, 48. zapik, 49. stavka, 51. Andreja, 53. kanal, 54. katra.

Prejeli smo 30 rešitev, od tega:
 pravičnih 23
 nepravilnih 4

IZBRANI 30 REŠITVE:

1. nagrada 30 din OMAR ILA
2. nagrada 20 din BELAN JOŽE
3. nagrada 10 din ČERNAJL MARIJA



ZAHVALA

vsem, ki so ob smrti drage mame

MARIJANE MONORČ

izrazili sožalje in jo spremili na njeni zadnji poti. Posebno pa še sodelavcem strojne, telovadnega orodja in obrata družbene prehrane za podarjene vence.

Žalujejoči mož Franc,
 hčerki Anica Perko in
 Metka Vrečko ter sin
 Janez Mohorč

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki so sočustvovali z mano ob izubi moje dobre mame in jo spremili na njeni zadnji poti, posebno pa sodelavcem kontrole in kantarije za podarjene cvetje.

Žalujejoči sin Tina Papler
 in ostalo sorodstvo

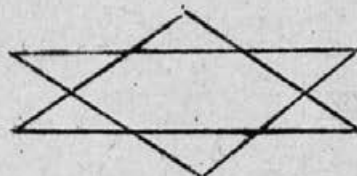
ZAHVALA

vsem, ki so mi ob nenadni izgubi drage žene

ZOFKE ČURIC

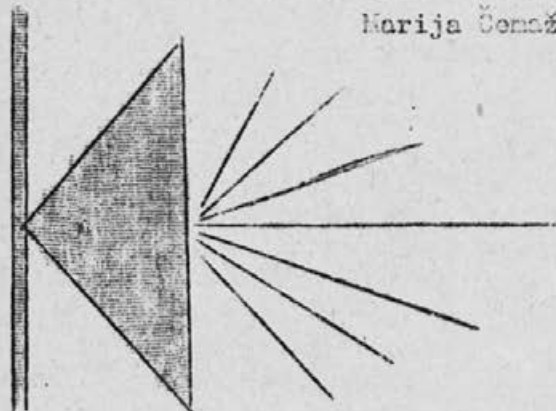
izrekli sožalja in jo spremili na njeni zadnji poti. Posebno pa še sindikatu in sodelavcem smučarskega oddelka za podarjene vence

Žalujejoči mož Tomaž



KINO RADOVLJICA

Marija Čemažar



PLANET OPIC - ameriški barvni fantastični film

16. 4. 1970	ob 20 uri
18. 4. 1970	ob 18 uri
19. 4. 1970	ob 20 uri

REVOLVERAŠI RANEČE REKE - ameriški barvni western film

20. 4. 1970	ob 18 uri
25. 4. 1970	ob 20 uri
26. 4. 1970	ob 20 uri

NEVOLJNA LJUBEZEN - angleški barvni film

20. 4. 1970	ob 20 uri
22. 4. 1970	ob 18 uri
23. 4. 1970	ob 20 uri

VILA JEZDI - ameriški barvni film

21. 4. 1970	ob 20 uri
25. 4. 1970	ob 20 uri
26. 4. 1970	ob 18 uri

MAT HELM UJELJA RAČUNE - ameriški barvni zabavni film

22. 4. 1970	ob 20 uri
24. 4. 1970	ob 20 uri
26. 4. 1970	ob 18 uri

LISJAK - ameriški barvni film

27. 4. 1970	ob 18 uri
1. 5. 1970	ob 15 in 20 uri
3. 5. 1970	ob 18 uri

ARABSKA PRINCEZA - egiptovski barvni film

27. 4. 1970	ob 18 uri
30. 4. 1970	ob 18 uri

UJENI V PUŠČAVI - ameriški barvni pustolovski film

28. 4. 1970	ob 20 uri
1. 5. 1970	ob 15, 30 uri
2. 5. 1970	ob 20 uri

ČLOVEK, ŽIVLJENJE IN SMRT - francoski barvni film

29. 4. 1970	ob 20 uri
1. 5. 1970	ob 18 uri
2. 5. 1970	ob 17, 30 uri

REVOLVERAŠI APACHE SOTESKE - ameriški barvni western film

30. 4. 1970	ob 20 uri
1. 5. 1970	ob 18 uri
3. 5. 1970	ob 18 uri

Z MOJO ŽENO PA NE - ameriški barvni zabavni film

27. 4. 1970	ob 20 uri
29. 4. 1970	ob 18 uri
3. 5. 1970	ob 20 uri

STREL V TEMI - ameriški barvni zabavni film

4. 5. 1970	ob 20 uri
5. 5. 1970	ob 20 uri

NUMA IZ MONZE - italijanski barvni film

6. 5. 1970	ob 20 uri
9. 5. 1970	ob 20 uri
10. 5. 1970	ob 18 uri

KLADNOZVINO - ameriški film

6. 5. 1970	ob 18 uri
7. 5. 1970	ob 20 uri
10. 5. 1970	ob 20 uri

LAS VEGAS - ameriški barvni pustolovski film

3. 5.	ob uri
9. 5.	ob 18 uri
10. 5.	ob 18 uri